

Marktgemeindeamt Frastanz
Sägenplatz 1
A-6820 Frastanz

Bregenz, am 12.12.2025

Prüfbericht

Prüfgegenstand: Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch' (BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1 'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer: 1638-0/2025-UI **Probennummer:** 1

Auftraggeber: Marktgemeindeamt Frastanz

Probenstelle: WV Gampelün, Quelle Müller vor UV-Gerät
A-6820 Frastanz

Probennehmer: Mathias Pirschner, BSc; Umweltinstitut

Probenahmedatum: 27.10.2025 13:35 Uhr

Probenüberbringer: Mathias Pirschner, BSc; Umweltinstitut

Probeneingang: 27.10.2025

Analysendatum: 27.10.2025 bis 12.12.2025

Prüfergebnis

Parameter	Ergebnis	Einheit	Norm/Sondertext
Probenahme für mikrobiologische Untersuchung	Zweck A		gemäß OENORM EN ISO 19458
KBE bei 22°C (72h)	48	KBE/ml	OENORM EN ISO 6222
KBE bei 37°C (48h)	2	KBE/ml	OENORM EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 9308-1
Escherichia coli (E. coli)	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 9308-1
Intestinale Enterokokken	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 7899-2
Clostridium perfringens (einschließlich Sporen)	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 14189
Pseudomonas aeruginosa	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 16266

Peter Mattle e.h.

Prüfverantwortlicher

Abt. Trinkwasser

Marktgemeindeamt Frastanz
Sägenplatz 1
A-6820 Frastanz

Bregenz, am 12.12.2025

Prüfbericht

Prüfgegenstand: Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch' (BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1 'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer: 1638-0/2025-UI **Probennummer:** 2
Auftraggeber: Marktgemeindeamt Frastanz
Probenstelle: WV Gampelün, Quelle Müller nach UV-Gerät
A-6820 Frastanz
Probennehmer: Mathias Pirschner, BSc; Umweltinstitut
Probenahmedatum: 27.10.2025 14:40 Uhr
Probenüberbringer: Mathias Pirschner, BSc; Umweltinstitut
Probeneingang: 27.10.2025
Analysendatum: 27.10.2025 bis 12.12.2025

Prüfergebnis

Parameter	Ergebnis	Einheit	Norm/Sondertext
Probenahme für mikrobiologische Untersuchung	Zweck A		gemäß OENORM EN ISO 19458
Probenahme für chemische Untersuchung			gemäß OENORM ISO 5667-5
Aussehen, Farbe vor Ort	o.B.		OENORM M 6620
Geruch vor Ort	o.B.		OENORM M 6620
Geschmack vor Ort	o.B.		OENORM M 6620
Wassertemperatur vor Ort	10.2	°C	OENORM M 6616
Leitfähigkeit vor Ort (bei 25°C)	534	µS/cm	OENORM EN 27888
Leitfähigkeit vor Ort (bei 20°C) berechnet	479	µS/cm	OENORM EN 27888
pH-Wert vor Ort	8.1		OENORM EN ISO 10523
KBE bei 22°C (72h)	0	KBE/ml	OENORM EN ISO 6222
KBE bei 37°C (48h)	0	KBE/ml	OENORM EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 9308-1
Escherichia coli (E. coli)	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 9308-1
Intestinale Enterokokken	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 7899-2
Clostridium perfringens (einschließlich Sporen)	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 14189

Parameter	Ergebnis	Einheit	Norm/Sondertext
Pseudomonas aeruginosa	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 16266
UV-Transmission (UVT-100)	55	%T/10cm	DIN 38404-3 (UVD), OENORM EN ISO 7887 (Fär)
UV-Transmission (UVT-100) nach Filtration	55	%T/10cm	DIN 38404-3 (UVD), OENORM EN ISO 7887 (Fär) - Filter 0,45 µm
Färbung - spektraler Absorptionskoeffizient bei 436 nm	0.12	/m	DIN 38404-3 (UVD), OENORM EN ISO 7887 (Fär)
Färbung - spektraler Absorptionskoeffizient bei 436 nm nach Filtration	0.11	/m	DIN 38404-3 (UVD), OENORM EN ISO 7887 (Fär) - Filter 0,45 µm
Trübung nephelometrisch (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.05	NTU	OENORM EN ISO 7027-1 *
Permanganat-Index - bezogen auf Sauerstoff	0.95	mg/l	OENORM EN ISO 8467
Kaliumpermanganatverbrauch - bezogen auf Kaliumpermanganat	3.8	mg/l	berechnet aus dem Permanganat-Index gemäß OENORM EN ISO 8467
pH-Wert, Labor	8.2		OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)
Leitfähigkeit Labor (bei 25°C)	534	µS/cm	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)
Leitfähigkeit Labor (bei 20°C) berechnet	479	µS/cm	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)
Gesamthärte in °dH	15.7	°dH	berechnet
Säurekapazität bis pH 4,3	5.46	mmol/l	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)
Karbonathärte in °dH, berechnet aus der Säurekapazität	15.3	°dH	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)
Calcium	74	mg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Magnesium	23	mg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Eisen (kleiner Nachweisgrenze)	< 2.0	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Mangan (kleiner Nachweisgrenze)	< 2.0	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Natrium	6.0	mg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Kalium	5.3	mg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Ammonium (kleiner Nachweisgrenze)	< 0.010	mg/l	OENORM ISO 7150-1
Nitrit	0.022	mg/l	OENORM EN 26777
Chlorid	8.7	mg/l	OENORM EN ISO 10304-1
Nitrat	7.9	mg/l	OENORM EN ISO 10304-1
Sulfat	4.4	mg/l	OENORM EN ISO 10304-1

Auftragsnummer: 1638-0/2025-UI

Probennummer: 2

Peter Mattle e.h.

Prüfverantwortlicher

Abt. Trinkwasser

Marktgemeindeamt Frastanz
Sägenplatz 1
A-6820 Frastanz

Bregenz, am 12.12.2025

Prüfbericht

Prüfgegenstand: Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch' (BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1 'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer: 1638-0/2025-UI **Probennummer:** 3
Auftraggeber: Marktgemeindeamt Frastanz
Probenstelle: WV Gampelün, Quelle Müller, NP Ganahl Franz, Gampelünstraße 34
A-6820 Frastanz
Probennehmer: Mathias Pirschner, BSc; Umweltinstitut
Probenahmedatum: 27.10.2025 15:00 Uhr
Probenüberbringer: Mathias Pirschner, BSc; Umweltinstitut
Probeneingang: 27.10.2025
Analysendatum: 27.10.2025 bis 12.12.2025

Prüfergebnis

Parameter	Ergebnis	Einheit	Norm/Sondertext
Probenahme für mikrobiologische Untersuchung	Zweck A		gemäß OENORM EN ISO 19458
Aussehen, Farbe vor Ort	o.B.		OENORM M 6620
Wassertemperatur vor Ort	13.5	°C	OENORM M 6616
Leitfähigkeit vor Ort (bei 25°C)	520	µS/cm	OENORM EN 27888
Leitfähigkeit vor Ort (bei 20°C) berechnet	466	µS/cm	OENORM EN 27888
KBE bei 22°C (72h)	1	KBE/ml	OENORM EN ISO 6222
KBE bei 37°C (48h)	2	KBE/ml	OENORM EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	0	KBE/100ml	OENORM EN ISO 9308-1
Escherichia coli (E. coli)	0	KBE/100ml	OENORM EN ISO 9308-1
Intestinale Enterokokken	0	KBE/100ml	OENORM EN ISO 7899-2

Peter Mattle e.h.
Prüfverantwortlicher
Abt. Trinkwasser

Auftragsnummer: 1638-0/2025-UI

Probennummer: 3

##SIGNATURE##